

## SOBRE TERRITORIOS

“... no se ha de llamar creación a lo que no es más que expresión personal en el marco de medios creados por otros. La creación no es la conciliación de los objetos y las formas, sino la invención de nuevas leyes sobre estas relaciones.” Guy Debord, 1957.

Lejos de pretender realizar una crítica estrictamente musical de *Territorios. Experimentación sonora en Argentina*, ocuparé este espacio para compartir algunas reflexiones, unas surgidas a partir de la escucha del disco y otras más generales, sobre la música experimental.

En principio debemos tener en cuenta que la música experimental es una manifestación que no tiene ningún tipo de imposición estilística preestablecida, caracterizándose por el amplio campo de posibilidades que plantea. Los músicos experimentales, lejos de consolidar prácticas musicales habituales, pretenden indagar en las experiencias sonoras y en construcciones que no se pueden prever; basados en cierta *creencia* en lo desconocido, el músico se convierte en una especie de explorador sonoro que nos muestra un fenómeno con el que se vincula, un microcosmos en el que indaga.

Entre improvisación, electrónica, técnicas de grabación, tecnologías, estéticas, y alusión a diferentes géneros y estilos, la música experimental también se construye en la negación de una realidad insatisfactoria, rechazando modos de creación, normas musicales, y un tipo de sociedad que se relaciona con la música a través del mercado. Por lo tanto, la complejidad de esta música radica en que se trata de un fenómeno que cuestiona y provoca las normas de la crítica y la percepción, evadiendo clichés de la pseudocultura oficial y de los modos académicos; todo esto ocurre dentro de un entorno socioeconómico establecido, el sistema capitalista. Por tales motivos, pienso que la escucha de *Territorios* merece una lectura sensible del discurso artístico y político de cada una de las piezas que lo componen.

En *Territorios* escuchamos improvisaciones, música concreta, electrónica, grabaciones de campo, interferencias de señales de celular, voces, acoples, canciones infantiles, chistes, manifestaciones, himnos, canciones populares... cada una de las piezas que componen el disco parece establecer su propio juego, cultivando la creencia que le es propia. Si bien este lenguaje sonoro se caracteriza por la no correspondencia a pautas musicales preestablecidas, a través de un examen minucioso, tal vez puedan identificarse cualidades comunes; me pregunto entonces si es posible identificar rasgos técnicos, musicales o ideológicos que conformen una *identidad experimental argentina*. De igual modo, si se identificaran y expusieran características comunes a una experimentación nacional, probablemente cada una de ellas representaría un límite compositivo, contradiciendo el *ethos* de la música experimental... no es una pregunta sencilla y propongo a cada oyente la posibilidad de reflexionar sobre este aspecto. Por mi parte, creo que siendo la experimentación sonora un fenómeno identitario para las personas implicadas en la ejecución del acontecimiento sonoro, lejos de mostrar una unidad de lenguaje, *Territorios* consiste en un conjunto de aspiraciones personales y presenta una unidad formada por un cúmulo de individualidades que representan la experimentación actual en Argentina.

Por otro lado, debemos tener en cuenta que por más subversiva que resulte, la música experimental termina siendo (como cualquier otro género musical) mercantilizable, ya que la música como expresión cultural está vinculada a la reproducción económica. Por lo tanto, más allá de las posturas políticas de los músicos que participan en este disco, la forma en la que el mismo fue hecho, me refiero a su autogestiva producción y difusión, representa una alternativa a las comunes relaciones de mercado y música, representando *Territorios* una resistencia a la enajenación cultural y social de un sistema orientado al mercado. Resulta interesante observar que es en esta instancia del proceso creativo experimental donde surge una dimensión colectiva, siendo este disco el gesto de una obra social y creativa.

Por último, quisiera proponer que consideremos la experimentación no sólo como un método o recurso compositivo, sino que también utilicemos este valor desde nuestro lugar de oyentes. Podemos como público jugar con las mismas reglas que lo músicos, haciendo de la escucha un ejercicio crítico. La exploración que realizan los músicos experimentales es el proceso por el que podemos llegar a enfrentarnos (a través de una actitud introspectiva) a la tan aceptada sobrevaloración de la *experiencia* personal. Evitando las descripciones predeterminadas, sensitivas y viscerales, podemos cuestionar la valoración de la experiencia estética como categoría crítica, la preponderancia de la subjetividad de la escucha, y la idea de la creación e interpretación como actividades ejemplares. *Territorios* es una posibilidad de desconfiar y aprender a través de la discrepancia, sin certezas ni sosiego. Como dice Karim D. Villalba: "bienvenidos... esto es el universo de lo crudo".

Valentina Spina.

## JUAN JOSE CALARCO

Activo desde principios de la década de 2000, Juan José Calarco es un músico y artista sonoro de formación independiente que trabaja con materiales de entornos urbanos y naturales. A partir de búsquedas en las discontinuidades y contenido emocional de la materia sonora, sus recorridos van desde la documentación de puertos y canales de agua a complejas topografías sonoras de distintas ciudades por la noche. Sus trabajos han sido publicados en Alemania, Bélgica, España, Estados Unidos, Italia, México, Noruega, Portugal, Reino Unido, Rusia y Argentina y ha colaborado con artistas como James McDougall, David Wells, Miguel Tolosa, Pablo Reche o Nicholas Szczepanik, entre otros. A su vez, se desempeña como curador y co-director de ImpulsiveHabitat, netlabel especializado en grabaciones de campo y nuevos enfoques compositivos a partir de materiales sonoros no convencionales, su catálogo cuenta con más de noventa ediciones, entre ellas de artistas como Eric La Casa, SimonWhetham e HirokiSasajima.

**Estación olleros, 7 de la tarde:** Reconstrucción a partir de audios registrados en la estación Olleros del Subte D de la ciudad de Buenos Aires una tarde de domingo.

## LAS HIJAS DE ISRAEL

Iván González como Vorticist: operador digital clase b. Vertiginoso digital. Cables. Conexiones. Vísceras del mundo actual. Sonidos marginales se vuelven fundamentales.

Matías Díaz como Esthertor: usuario analógico. Oscilante. Laboratorista. Cintas. Pervertnoise.

Fátima Madonna como Vera Violeta: Yo poético. Cine expandido. Precarias proyecciones. Metaforista.

Las Hijas son precarios poetas de la luz y el sonido, precarios oficinistas, cocineros, chatarreros líricos, que intentan armar un circuito que va de la imagen al sonido y viceversa. El punto de partida es la experimentación, ¿Para qué? Para mutar en nuevas formas. Por medio de nuevas tecnologías se intenta dar un nuevo uso, una nueva forma, a aparatos obsoletos, descartados: una radio, un cassette, una cuerda, un espejo roto, una diapositiva. Resulta un rescate poético de terrenos cotidianos que dejamos de habitar. Esos aparatos nos hablan otra vez, en una lengua que parece incomprensible: un sonido que avasalla nuestros oídos, unas imágenes que retratan otra realidad.

**Protesta en la embajada Egipcia**: Utilizamos el método del cut up, recortamos una noticia del periódico que tenía esta leyenda. Del mismo modo recortamos viejos audios de nuestras primeras sesiones, luego solo debíamos adherirlas/mixturarlas una con otra generando una nueva visión sonográfica.

En la gran oscilación.

## LA CENTRÍFUGA

Dúo formado por Javier Maluendres, músico de Santa Rosa, La Pampa, actualmente viviendo en Toay, quien pasó por diferentes experiencias asociadas al rock y la música experimental, y por Fabián Racca, radicado en Toay, más ligado al arte sonoro y arte de radio, quien también incursiona en la improvisación libre y la música experimental a través del Carbonoproyecto ([www.carbonoproyecto.net](http://www.carbonoproyecto.net))

### Te Sigo (y la experiencia en general)

Javier Maluendres: bajo

Fabián Racca: guitarra y voz

Disco: Baile Aniversario (2005)

Improvisación grabada en 2005, la letra es improvisada también. Estas canciones son sin pautas, simplemente tocar, escuchar, y dejarse llevar.

Con *La Centrífuga* como dúo, tocamos entre 2004 y 2006, no en vivo, salvo reuniones con amigos que como es lógico terminaban en improvisaciones colectivas. Quedaron 3 discos (*La Centrífuga*, *Baile aniversario* y *¡Quien!*) y varias sesiones grabadas en *La Casita de Carbono* (el estudio de experimentaciones carbónicas), guardadas en el archivo para publicar en algún momento.

El primer disco en el 2004 fue físico (no teníamos acceso a internet), e hicimos unas 50 copias que distribuimos localmente, y que incluían un texto sobre nuestra visión acerca de la "improvisación libre". Esto no pretendía, obviamente, ser una definición sobre un concepto ampliamente desarrollado a lo largo de décadas, pero si trataba de aproximarse al proceso que experimentábamos y los resultados, que mezclaban la improvisación con el rock, el folk, la tradición oral, pero sin ser zapada o medio para llegar a una composición. Cada momento era único y empezaba y terminaba allí, y la música se valoraba por como se había manifestado y no por cómo podría ser. En ese sentido nos gustaba resumir la experiencia como "el producto de una búsqueda y no la búsqueda de un producto".

En *Te sigo*, aflora un juego de palabras que se van hilvanando a partir de dejarlas fluir impulsadas por el crescendo del bajo y la guitarra a la vez. Así las palabras van construyendo su propio significado en tiempo real, como en un ejercicio a medio camino entre el trance y el pensamiento. *Te Sigo* tiene que ver con el descubrimiento un tanto azaroso (o quizás no) de algunas historias familiares antiguas de casi un siglo, con las cuales sentía que tenía puntos en común en mis prácticas sonoras y expresivas. Por ejemplo relatos de tradición oral que se fueron pasando de generación en generación como el de "el balde carbónico de la misericordia", que terminó siendo el nombre (e inspiración) de uno de los grupos de improvisación con los que tocamos entre el 2007 y el 2010. Estaban casi olvidados luego de que la familia dejó la vida rural para ir a vivir al pueblo en los 70, y yo sentía un gran placer al ir encontrando esas coincidencias treinta años después, y por lugares y personas totalmente impensables (desconocidos que me aclaraban lo que andaba buscando), y también la responsabilidad de hacer algo con ellas, para mantenerlas vivas una vez más. Por supuesto tuve la suerte de que mis compañeros de aventuras musicales en esos tiempos respetaran esas inquietudes aunque ellos tenían sus propias motivaciones para hacerlo, y en definitiva lo que salía era fruto de esa convivencia. (Fabián).

## LOS SÍQUICOS LITORALEÑOS

Oriundos de CuruzúCuatiá, Corrientes, Noreste Argentino, Los Síquicos Litoraleños pasaron casi una década tocando y grabando montañas de material de difícil clasificación. Entre la psicodelia y el chamamé, el ruidismo y el folklore, los Síquicos parecen combinar humor y horror en partes iguales. Desde su debut porteño- en 2005- en el marco del Festicumex (Festival de Cumbia Experimental) de Parque Patricios , los curuzucuateños realizaron innumerables shows y dos giras por el norte de Europa.

En el 2013 el sello Sham Palace (U.S.A.) editó su primer lanzamiento internacional en vinilo intitulado "Sonido Chipadelico", una antología que resume casi una década de experimentación desbocada y creatividad sin límites.

**Casino de contactados V.I.P./Sondas Sonoras:** Grabado originalmente en 2006 fue incluido en una de las múltiples versiones del disco "Mas allá de la Siesta Siquica", clásico "perdido" del combo litoraleño.

## FRANCO FALISTOCO ARAYA

Franco Falistoco es oriundo del sudeste de la provincia de Córdoba (Marcos Juárez-Argentina) pero reside desde 1996 en la ciudad de Rosario (Santa Fe). Comenzó con su oficio de operador técnico de radio en FM en 1990 vinculándose laboralmente en diversidad de medios. Como trabajador de la radio ocupó todos los roles posibles. Acompaña su oficio con estudios vinculados a la comunicación y el sonido (estudió Periodismo, Comunicación Social, Historia, Diseño Gráfico y Operador de Sonido). Eventualmente brinda talleres de producción artística y tecnología para comunicadores, talleres de producción de radioarte y sonido. Desde 2011 lleva adelante la producción radial El RUIDO es el Mensaje donde trabaja y retrabaja los elementos del lenguaje de la radio y el aspecto contemporáneo de sonido en general, desde Radio Universidad Rosario y su sitio web (<http://www.enestaruta.com>) como plataforma de partida, con retransmisiones en diversos puntos del continente americano y europeo.

**xXx** : Pieza sonora como resultado del juego dadista, realizada desde el azar con fragmentos de archivo, de paisajes sonoros y voces, registrados en diversas situaciones en la región centro y noroeste de Argentina y Chile (Santa Fe, Córdoba, Tucumán, Salta, Santiago) con diversidad de dispositivos de registro, donde se utilizaron muchos procesos y filtros para la deconstrucción del sonido, la reformulación de los resultados y el contraste con un instrumento de cuerdas en la segunda parte. Guitarras por cortesía de Gerardo Agostini.

## JAI ME GENOVART/PABLO RECHE/ALAN COURTIS

L3C es el nombre con el que se agrupan Alan Courtis, Jaime Genovart y Pablo Reche para trabajar en colaboración. Mediante la improvisación, tanto de estudio como en directo, los 3 músicos se internan en una búsqueda sonora experimental y ruidista alejada de las estructuras musicales convencionales. Las instrumentaciones analógicas y digitales son el medio con el que generaran densos paisajes sonoros, soundscapes que oscilan entre la acusmática, el drone y el noise sin quedar circunscriptos a ninguna de estas etiquetas. Cuentan en su haber con dos álbumes editados en colaboración con prestigiosos artistas: "Conektor" junto a Zbigniew Karkowski (Música Genera, 2004) y "Palmar Zähler" junto a Christoff Kurzmann (Mikroton, 2009).

**L3C:** Grabado en Archibrazo, Buenos Aires 13/10/2011. Fue grabado en directo, como siempre hacemos las veces que tocamos los 3 juntos. Luego, de ese set de 30 minutos aproximadamente, seleccionamos y editamos un fragmento.

### **ALMA LAPRIDA**

Alma Laprida nació en 1985 en San Miguel. Vive y trabaja en Buenos Aires. Compone y toca piezas para tromba marina, sintetizadores, lira, grabaciones de campo y otros instrumentos y objetos no convencionales como megáfonos, bolsas de nylon, electrodomésticos y juguetes.

[www.almalaprida.com.ar](http://www.almalaprida.com.ar)

**Piazza:** Mi grabación preferida de las que realicé en la Piazza San Marco, en Venezia, Italia, en el tiempo en el que trabajé y viví allí.

## KARIM D. VILLALBA

Karim D. Villalba nació en Mendoza en 1989. Estudio piano y guitarra en la UNCuyo. Participó de los grupos Libellia, Morel, Club Sepia, Absencia, Ensamble de Improvisación Grupal (EDIG, Nohombre de Mujer y The Dólar Compressors. Compuso música para las obras de teatro "Suyai Campion", "Día de Gloria(confidencial)", "Isla Seca" y "La edad de la ciruela"; y para la película "Reflejos". Actualmente trabaja como solista en y en el dúo El Palenque junto a Lorenzo Gómez Oviedo.

Prefiere no dar información del track.

## PABLO CERCAS

Artista multimedia/Compositor. Nació en San Salvador de Jujuy en 1979 y reside en Córdoba desde el año 1999. Su música convive entre varios mundos, el ultra digital del glitch, clicks&cuts, IDM, las músicas antiguas de varias regiones del mundo y la música contemporánea académica, entre otras. Con una concepción experimental, promoviendo la fusión entre estilos. Su inspiración proviene de: la naturaleza, la ciencia, la física cuántica, la arquitectura, las artes antiguas de oriente, del tao, del zen, de los mundos míticos.

**Conciencia Fragmentada:** Fue creada casi enteramente en base a improvisaciones con diferentes apps para ipad, mediante procesos deconstrutivos, la materia prima fue un pieza para piano creada con Gstrument, de la cual seleccioné fragmentos que luego toqué en tipo real con Samplr, produciendo una nueva capa de audio fragmentada en pequeñas muestras, luego hice una nueva selección de este nuevo material que edité y volví a procesar dando resultado a la pieza final. En cuanto a las posibles interpretaciones filosóficas de la obra la dejó en manos del oyente no me gusta intervenir contando historias sobre una obra abstracta.

## [sΞ]

[sΞ] es el proyecto de Simón Miguelo, oriundo de San Rafael, Mendoza. El proyecto nace en octubre del 2011 como una respuesta al descontento y la frustración de vivir en un agujero negro.

Ediciones en CD: "[sΞ]" – 2012 ; "Quitina Ep" – 2013 ; "En la eterna búsqueda del Dios insecto" – 2014

**Un insecto buscando a su familia:** intenta vislumbrar las potenciales experiencias de los insectos, organismos sin capacidad de sentir dolor físico o emocional, en teoría sin conciencia, sin aprendizaje, pequeños sistemas biológicos con determinada función ecológica... desde mi punto de vista organismos extraordinarios, imprescindibles, muchas veces impredecibles, con grandes secretos y enseñanzas aún por descubrir.

Para el track utilice un bajo con dos cuerdas desafinadas, un objeto sonoro (raíz de ruido) y un muñeco para mascotas.

## LORENZO GOMEZ OVIEDO

Nacido en San Juan en el 87, residente hace 10 años en Mendoza. Algunas de sus obras han sido puestas en escena en distintos sitios de Argentina, Chile, Brasil y México; sus discos han sido editados en sellos de Francia, España, EEUU, Belarus, Polonia, Brasil y Argentina. Ha realizado trabajos de música original para danza, teatro y cine. Desde el 2011 formó junto a Mauricio Gastón Lúquez "Nuevas Emisiones Sonoras" grupo de difusión de música actual local con el cual permanecen de manera activa a través de conciertos, talleres y charlas. Ha hecho incursiones en la exploración de paisajes sonoros utilizando grabaciones analógicas, interpretación de objetos sonoros cotidianos, etc. Actualmente, se encuentra activo en dúo junto a Karim Villalba enfocado en la improvisación en base a colaboraciones con artistas de otras disciplinas tales como danza, poesía y dibujo.

**dd/mm/aaaa:** Una tarde en Albardón, San Juan. Improvisación grabada en cassette por una primitiva Philips EL-3300 de 1964 que fue intervenida digitalmente a través de la inserción de sonidos abstractos provenientes de distintos editores de audio.

## STEREOPOMOS

Eduardo "Pomito" Peralta - percusión variada ; Mario Ayala - guitarra eléctrica

Eduardo fue el baterista original de Igoagrio, una de las bandas con sonido más particular de fines de los años 70 en el interior de Argentina y más tarde emprendió una vida viajera que lo alejó de los grupos formales pero hizo experiencia principalmente de la música de Brasil donde vivió largos años

Mario integró el dúo Viaje al Sueño junto a Cesar Martín entre 1981-1997. Desde los comienzos de la aventura musical todo se dirigió a la experimentación sonora, primero más intuitiva, luego más informada y cercana a lo formal aunque nunca académica.

Luego de Viaje al Sueño se integró al Proyecto de experimentación sonora creado en Toay, La Pampa, por Fabian Racca conocido como Carbonoproyecto, en el que ha integrado diversas formaciones como Grupo de Música sin Nombre, El Balde Carbonico de la Misericordia y Ensemble del Espinal, entre otros.

Entre esos proyectos personales a lo largo de tanto tiempo se encontraron varias veces y se contaron sus historias que se habían vuelto muy diferentes. Se da el hecho de que ambos vuelven a vivir en su ciudad de origen Trenque Lauquen, en la provincia de Buenos Aires y a esta edad ya pocas cosas importan tanto como la pasión de tocar y ahí están haciendo el balance sonoro de su vida.

**Cinco y Cinco:** Alude a esas mitades imprescindibles que se dan en la improvisación a dúo como también a la edad de ambos, se trata de guitarra eléctrica con un poco de cámara y percusión compuesta por redoblante mapex, 1 platillo y tarros de plástico de pintura de 4 litros .

Todo muy económico, para dar rienda suelta a la libre improvisación.

## HÖXOLLEM

Höxllem nace en el año 2014. Mauro Varela y Lucas Miranda se juntan en casa de amigos con la intención de crear ambientes y sonidos que reflejen de otra manera la austeridad que inspira Comodoro Rivadavia, su ciudad natal. Influenciados por Bass Communion, William Basinski y Leyland Kirby comenzaron a grabar con cualquier instrumento a su disposición, experimentando también con aquellos sonidos que encontraron buscando por internet.

**Películas:** Fue grabado en noviembre del año 2015 con la esperanza de formar parte de un nuevo trabajo de Höxllem que se quedó estancado. Este track fue grabado con un sintetizador microkorg.

## JUAN MANUEL CASTRILLO

Nacido en Jujuy (Argentina), se graduó de Técnico Superior en Sonido en Córdoba (Argentina) y realizó los posgrados de Creación Sonora y Diseño Sonoro en la Universidad de Barcelona (España). Actualmente se encuentra finalizando el Master en Arte Sonoro de esta misma institución. Trabaja principalmente en el campo de la fonografía, composición de paisajes sonoros e instalaciones sonoras. Además, realiza diseño, producción y post-producción de sonido para cine, teatro, documentales y tv. Publicó álbumes en Gruenrekorder (GER), ImpulsiveHabitat (POR), Sudamérica Electrónica (ARG), entre otros. Presentó su trabajo en espacios y festivales como: Signal X Festival (Cagliari, Italia), MiniereSonore Festival (Oristano, Italia), Centro Cívico ConventSantAgustí (Barcelona, España), Sala Paraninfo (Universidad de Barcelona, España), Hangar (Barcelona, España), Teatro Principal de Valencia (Valencia, España), Escolad'Art i Disseny de Reus (Tarragona, España), Centro Cultural España Buenos Aires (Buenos Aires, Argentina), Centro Cultural Recoleta (Buenos Aires, Argentina), Museo Emilio Caraffa (Córdoba, Argentina), Chateau Centro de Arte Contemporáneo (Córdoba, Argentina), La Cúpula Galería de Arte/ Media Lab (Córdoba, Argentina), etc.

**13S:** Grabación realizada el 13 de Septiembre de 2012 en el centro de la ciudad de Córdoba (Argentina). A través de redes sociales y sin ninguna organización política detrás, ese día, miles de ciudadanos se autoconvocaron a través de redes sociales para expresarse en las calles de las principales capitales de Argentina. Empleando cánticos, carteles y el típico "cacerolazo" (golpeteo de cacerolas) los manifestantes dirigieron sus reclamos a la entonces presidenta del gobierno nacional Cristina Fernández de Kirchner.